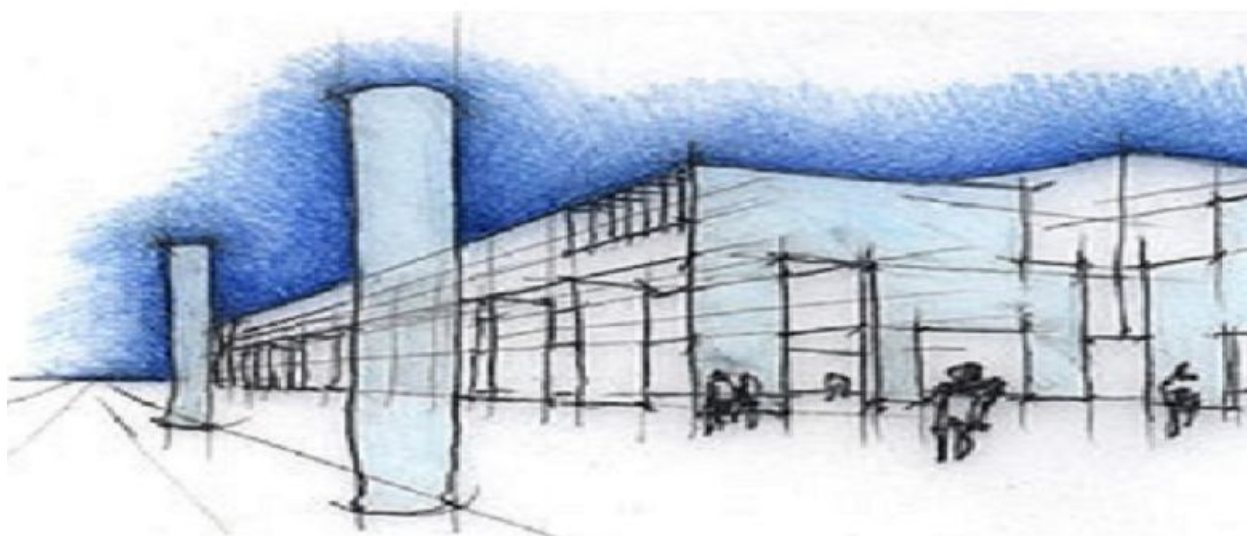


Sonde conventionnelle de détection gaz

SGF100

V. 1



Toujours attentif aux besoins d'un marché de haute technologie et exigeant, La **BEINAT Srl** a conçu une sonde de détection de gaz destinée à **des applications domestiques et industrielles**. En effet, la nouvelle sonde autonome **SGF100** a la prérogative de détecter par des capteurs à technologie catalytique la présence du **gaz méthane**.

La sonde est gérée par un microprocesseur que en plus de fournir un signal d'alarme à la centrale à laquelle elle est reliée, elle est capable de faire un auto diagnostic et donc un **ETALONNAGE AUTOMATIQUE** de manière à avoir constamment la plus grande précision de détection. L'étalonnage automatique permet à la sonde de s'adapter aux environnements difficiles et à des températures variables en évitant ainsi des fausses alarmes dues à des événements anomaux.

La transmission de la détection du gaz monitoré est incorporée dans la sonde avec un signal de sortie analogique $4 \div 20$ mA.

En outre il est possible:

- 1) Sélectionner la plage de fonctionnement à 20% de la LIE ou à 100% de la LIE
- 2) Sélectionner la sécurité positive du relais.

Instrument indispensable pour le contrôle annuel des sondes

Instrument d'Essai TS1008

Pour faciliter la lecture des paramètres fonctionnels de la sonde ainsi que le contrôle de fonctionnement annuel conseillé par la **BEINAT S.r.l.**, il a été conçu le Tester portable **TS1008**. Le tester permet de lire toutes les données qui se trouvent dans la mémoire des sondes et grâce à la transmission en série il est possible imprimer le rapport de contrôle des données.



Important: Les opérations de montage/entretien de l'appareil doivent être effectuées par un personnel qualifié conformément aux lois et les normes en vigueur. Le constructeur n'assume aucune responsabilité quant à l'utilisation des produits qui doivent se conformer aux normes environnementales.



Note importante

Avant de brancher l'appareil, il est recommandé de lire attentivement la notice technique et de la conserver pour une utilisation ultérieure.

Il est également recommandé d'effectuer correctement les branchements électriques selon les schémas inclus en respectant les consignes de sécurité et les normes.

N.B. Consulter la notice technique dans tous les cas où le symbole à côté est présent



**Notice technique
installation / emploi**

CONFORMITÉ

EN 50194
 EN 50270
 Conforme EN 60079-29-1
 Installation EN 60079-29-2
 Rapports délivrés - TUV Italia

Précautions

S'assurer de l'intégrité de la sonde après l'avoir retirée de sa confection. Vérifiez que les descriptions sur la boîte soient correspondantes au type de gaz et de la tension électrique utilisée. Suivre attentivement le schéma lorsqu'on effectue le branchement électrique.

La Beinat S.r.l. décline toute responsabilité pour des dommages causés à des personnes, animaux ou choses pour n'importe quel usage inapproprié pour laquelle la sonde a été projetée.



Termes et Fiabilité: l'installation de la sonde, son entretien ordinaire et extraordinaire qui doivent s'effectuer une (1) fois par an et la mise au rebut à la fin de la période de fonctionnement garantie par le constructeur ne doivent être effectués que par **un personnel autorisé et spécialisé**.

Installation: Il est **absolument interdit** de trouser le boîtier de la sonde au risque de la perte du degré de protection.

Ne pas mettre en contact avec de l'eau.

La sonde n'est pas imperméable et elle ne doit pas entrer en contact avec de l'eau en se rappelant que le degré de protection IP64

Ne pas faire tomber.

Des forts coups ou des chutes pendant le transport ou l'installation peuvent endommager l'appareil.

Évitez des brusques baisses de température.

Des brusques variations de température peuvent provoquer la formation de condense et la centrale pourrait ne pas bien fonctionner.

Nettoyage.

Ne jamais nettoyer l'appareil avec des produits chimiques. Si nécessaire utilisez un chiffon humide.

L'installation du détecteur n'exempte pas....

...Du respect de toutes les normes sur les caractéristiques d'installation et de l'utilisation des appareils à gaz. La ventilation des lieux et l'élimination des produits de combustion sont décrites dans les normes d'**UNI selon la LOI 1083/71 d'art. 3** et les dispositions légales appropriées.

Caractéristiques techniques

Alimentation **12÷24 VDC ± 10%**
Absorption 90 mA en fonction, 110 mA en alarme Max @ 13,8VDC
signaux Leds..... Vert: régulier, Jaune: défaut, Rouge: alarme

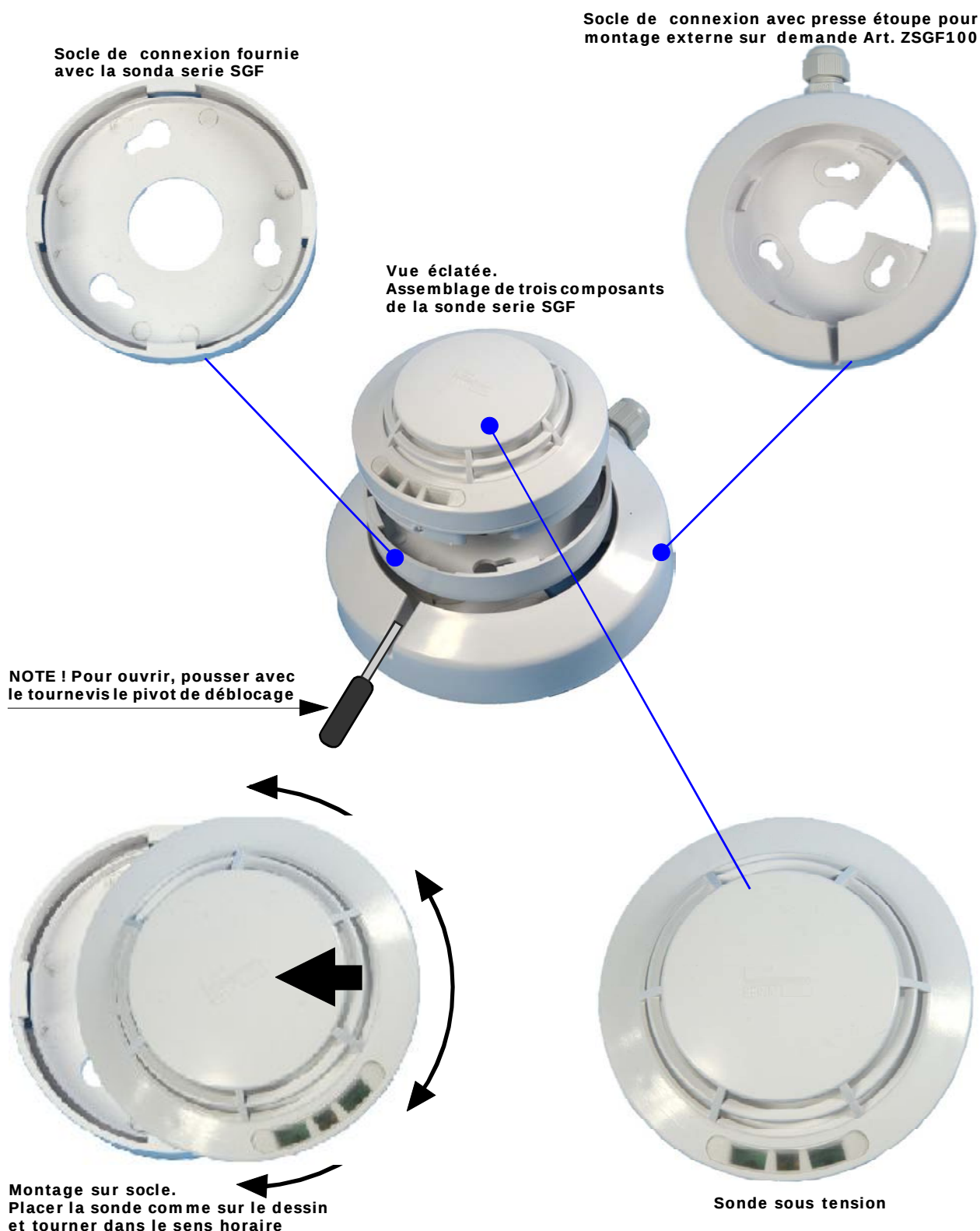
Détection..... méthane
Capteur Catalytique
Plage de mesure de l'élément sensible 0 ÷ 100% de la LIE
Seuil alarme 0 ÷ 20% de la LIE
Signal de sortie analogique 4 ÷ 20 mA sur 220 Ohm tolérance de série
Prise de test USB TS1008

Précision du détecteur +/1 % FS
Dérive à long terme en air propre < ± 3% LIE
Procédure d'auto zéro Compris dans les algorithmes du logiciel
Temps de réponse < 10"
Temps de préchauffage (warm-up time) 1 minute

Contrôle de la température ambiantecompensé par micro processeur
Humidité de fonctionnement 0-90% non condensée
Température de fonctionnement de -10°C à + 50°C

Centrales compatiblesBX150, BX180, BX280, BX444-M, BX449F, GS100M, GS300-Mc, BX308xp, BX316xp
Distance max. entre la sonde et la centrale 100 m
Diamètre de câbles de branchement de la sonde 1 mm²
Connexion: les câbles de connexion de la sonde **ne doivent pas être posées ensemble avec ceux de la puissance. Si on pose ensemble les câbles de connexion et ceux de puissance, il faut utiliser un câble blindé.**

Installationau plafond ou mural
Système anti retrait..... Inclu
Boîtier de la sondeABS Autoestinguente VDE0471
Degré de protection IP64
Dimension du boîtier.....diamètre 90 mm



ATTENTION ! mesures à prendre en cas d'alarme

- 1) Éteindre toutes les flammes .
 - 2) Fermer le robinet principal du gaz ou de la bouteille de GPL.
 - 3) Ne pas allumer ou éteindre aucune lumière , ne pas démarrer aucun appareil ou dispositif alimenté électriquement
 - 4) Ouvrir toutes les portes et les fenêtres afin d'aérer les lieux.
- Si l'alarme cesse il est nécessaire d'identifier les causes et de pourvoir par conséquent.
- Si l'alarme continue et les causes de la fuite de gaz e sont pas localisées et éliminées, abandonner les lieux et avvertir les services d'urgence.
- IMPORTANT:** Le test de fonctionnement ne doit pas se faire avec le robinet de gaz car cela ne garantit pas une concentration suffisante pour activer l'alarme générale





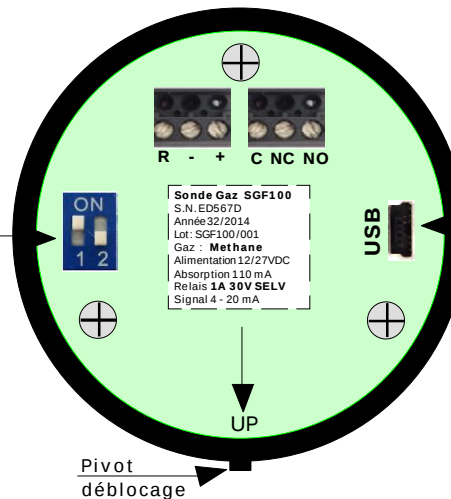
LED de fonctionnement

- **Vert:** sous tension, normal
- **Rouge** clignotant: détection gaz, fixe: alarme
- **Jaune:** défaut

Détection des données

Interrupteur 1 - Sélection de la sécurité positive

Interrupteur 2 - Plaque de travail.



Détection des données de la mémoire via port USB

Connecter la sonde au Tester **TS1008** et lire les données transmises.

Fonctionnement du tester TS008

En connectant le tester **TS1008** on procède au contrôle de la sonde et on peut imprimer le rapport.

Légende afficheur

ADC 80 16 (125 145)
probe sgF100
sn 24ad12
date 15 2014
DaY 2190
cy 5
al 15
drift 12
range 20
lel 20% (fault)
print
tar
new save
low bat

Il affiche "ADC" affiche la valeur décimale de la capsule et le type de "GAZ"
Il affiche le type de sonde,
Il affiche le numéro de série,
Il affiche la date de fabrication,
Il affiche les jours restants à la fin du cycle de fonctionnement
Il affiche combien de fois la sonde été mise en marche
Il affiche combien de fois a déclenché l'alarme
Il affiche combien de corrections ont été faites
Il affiche la plage de travail si à 20 ou à 100% des LIE
Il affiche le pourcentage de gaz dispersée
Il affiche si la sonde est en avarie
Il indique si on veut imprimer le billet
Il indique si on veut réinitialiser la sonde à l'état d'usine
Il demande de sauver les données modifiées
Il indique que la batterie est déchargée



Emplacement de la sonde

L'emplacement de la sonde constitue un facteur important pour le fonctionnement correct d'une unité de contrôle de détection gaz.

Afin d'obtenir le maximum d'un appareil et de réduire les probabilités des fausses alarmes, il est conseillé de consulter le schéma et de suivre les schémas ci-dessous.

La sonde à distance doit être positionnée à des différentes hauteurs selon le type de gaz à détecter.

-Au plafond ou dans les 30 cm du point le plus haut du plafond pour détecter des gaz légers: Méthane

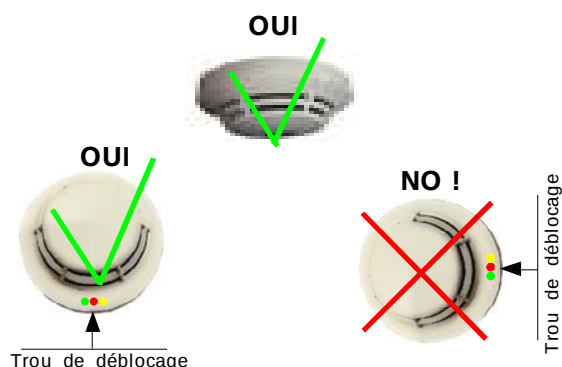
- La sonde **ne doit pas être installée** près des appareils à contrôler mais sur le mur opposé.

- La sonde **ne doit pas être envahie** par des fumées, des vapeurs, qui puissent fausser la détection et doit être positionnée loin des sources de chaleur et loin des aspirateurs ou des ventilateurs.

Note !

Lorsque la sonde est montée au plafond, elle n'a pas de position obligatoire.

Quand elle est montée **au mur**, elle a une **position obligatoire**, voir dessin ci-dessous



Essai d'émission de gaz



L'installation de la sonde **SGF100**, son entretien ordinaire et extraordinaire, la mise au rebut à la fin de son cycle de vie garantie par le constructeur doivent être effectués par un personnel autorisé et spécialisé.

L'essai général doit être effectué en simulant une fuite de gaz avec un pulvérisateur pré calibré dans les pourcentages décrits ci-près.

Il est conseillé de faire cet essai au moins une (1) fois par an.

AVERTISSEMENTS et caractéristiques des capsules détectrices

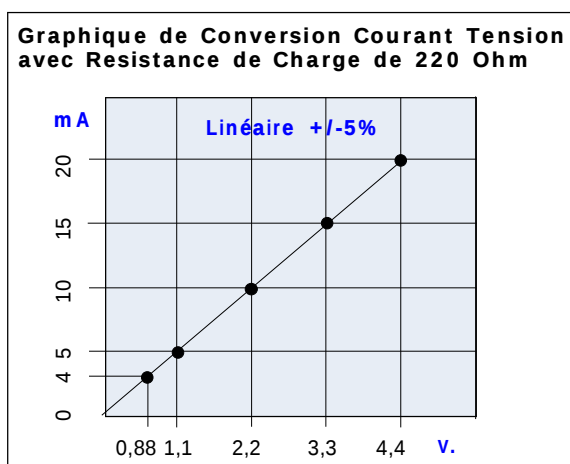
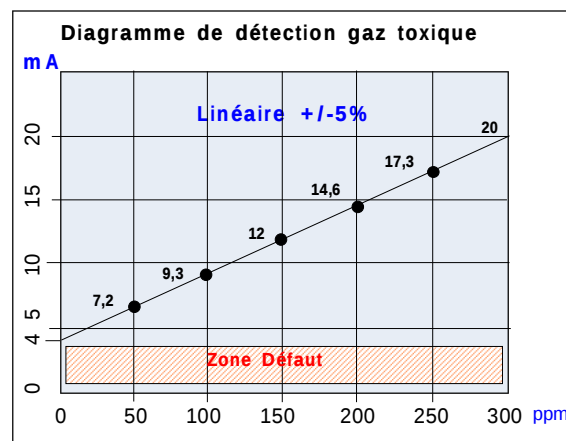
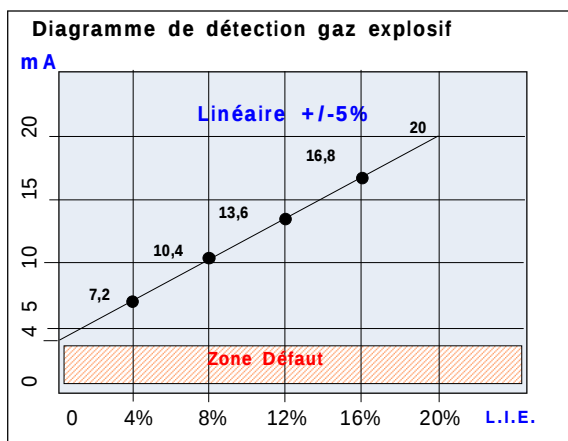
ATTENTION !!!

Le capteur catalytique ne supporte pas une détection au-delà de **100 % de la L.I.E.**, risque de mort naturel du capteur.

Chaque bouffée instantanée de gaz au-delà de **100 % de la L.I.E** réduit la durée de vie du capteur.

Faire l'essai de la sonde en simulant une fuite de gaz avec l'aide d'un pulvérisateur pré calibré.

L'essai avec un briquet ne garantit pas un test efficace et en outre on risque d'abîmer le capteur.



Maintenance , problèmes et solutions Avant d'appeler un technicien



Si l'appareil ne s'allume pas.

Vérifier que la tension 12/24 V. cc soit présente et que la polarité positive et négative ne soient pas inversées.

Si le led de défaut s'allume.

Si la centrale à laquelle est connectée la sonde a le led de défaut allumé:

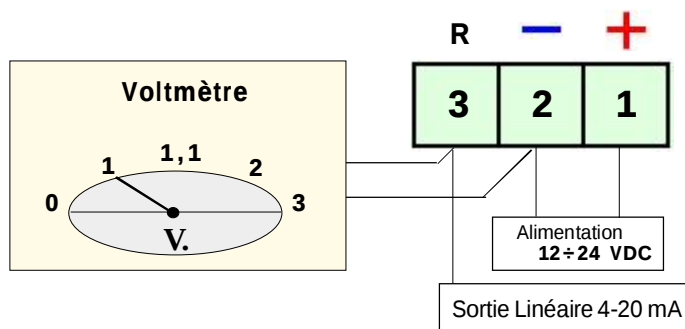
Contrôler que les fils soient branchés comme dans le schéma et de ne pas avoir pincé la gaine isolante du câble.
Contrôler que la tension sur les bornes 1-2, soit plus haute que 10,80 Vdc et mineur de 26,4 Vdc

Contrôler que sur les bornes 2-3 soit présente une tension d'un minimum de 0.8 Vdc à un maximum de 1,1 Vdc.

ATTENTION.

Cette mesure doit être effectuée en air propre.

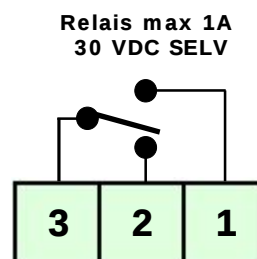
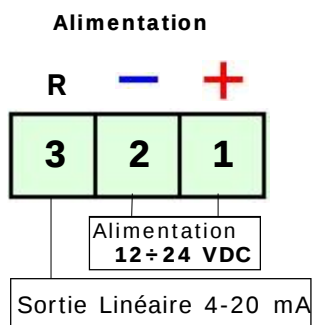
En outre, ce test doit être effectué seulement avec la sonde connectée à une unité de contrôle **ou avec une résistance de 220 Ohm installée entre les bornes 2 et 3**



En cas d'autres défauts, contactez directement un **technicien** spécialisé ou le **revendeur** agréé de la **BEINAT S.r.l.**

ATTENTION

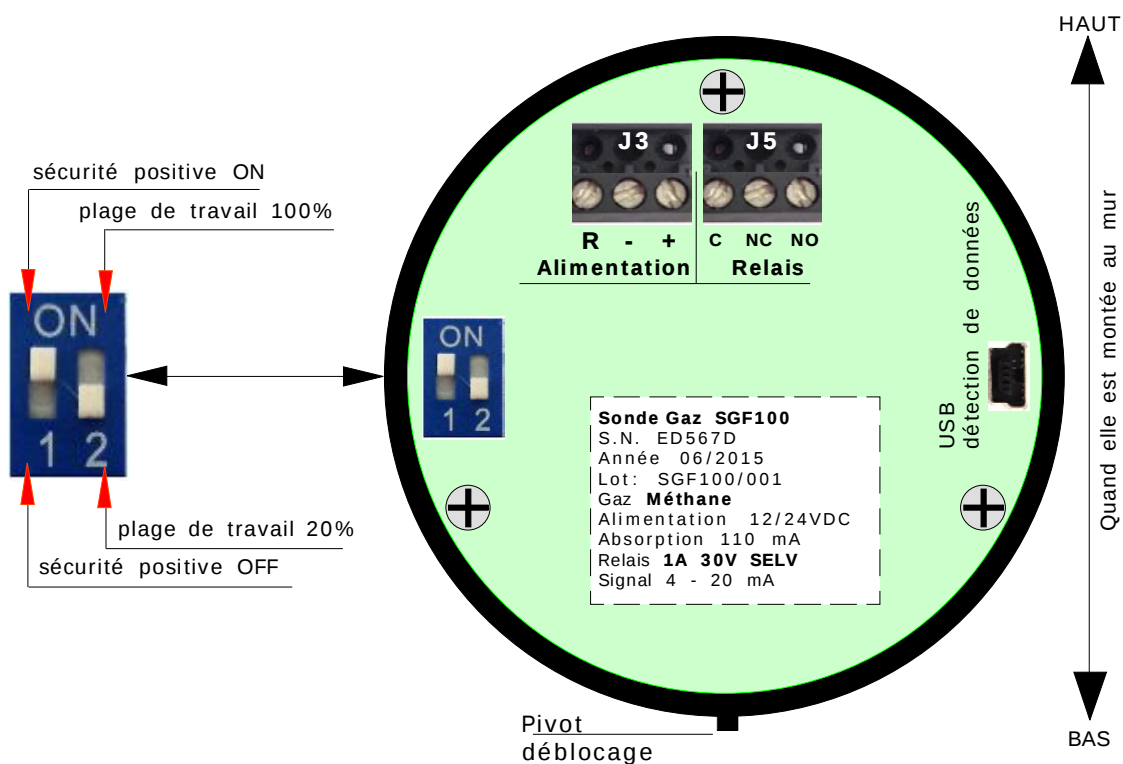
Avant d'effectuer le branchement au réseau électrique s'assurer que la tension soit correcte. Suivre attentivement les instructions, et les branchements selon les Règles en vigueur, en tenant compte que les câbles des signaux doivent être bien posés et séparés des câbles électriques.



Remarque!

Le relais est libre de tension.

Capacité contacts **1A 30VDC résistifs. SELV**



ASSURANCE. L'appareil est assuré par la SOCIETA' REALE MUTUA pour le R.C. PRODUTTS pour une valeur maximale 1.500.000 d'Euro contre les dommages provoqués par le mauvais fonctionnement du dispositif

GARANTIE. L'appareil est garanti pour une période de 3 Ans à compter de la date de fabrication, selon les conditions décrites de suite. Ils seront substitués gratuitement les composants reconnus défectueux, à l'exclusion des étuis ou emballages en plastique ou aluminium, d'éventuelles batteries, et fiches techniques L'appareil devra parvenir en port franc à la **BEINAT S.r.l.**

La garantie ne couvre pas les pannes dues aux farfouillages de la part du personnel non autorisé, ainsi que des installations erronées ou des négligences dérivantes aux phénomènes étranges au normal fonctionnement de l'appareil.

La société **BEINAT S.r.l.** n'est pas responsable de dommages, directs ou indirects, causés à toutes personnes, animaux ou choses, d'avaries du produit ou la suspension forcé de l'utilisation.



MISE AU REBUT DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES EN FIN DE VIE.

Le symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être porté à un endroit pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, telle que la collecte sélective:

- Dans le point de vente en cas d'achat d'un équipement équivalent.

- Les points de collecte locaux (centres de déchets de collecte, les centres de recyclage locaux, etc ...).

En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute informations supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Attention: dans certains pays de l'Union, tous les produits ne relèvent pas du champ d'application de la loi nationale de recyclage relative à la directive européenne 2002/96/CE et ne font pas partie des produits à récupérer en fin de vie.



Sonde **SGF100**

Lo styling è della b & b design

Cachet du revendeur

Date d'achat:

Numéro de série

La Beinat S.r.l. En suivant une politique de développement de façon continue la BEINAT S.r.l. se réserve le droit de modifier ses produits sans avis préalable.

BEINAT S.r.l.

Via Fatebenefratelli 122/C 10077, S. Maurizio C/se (TO) - ITALY

Tel. 011.921.04.84 - Fax 011.921.14.77

[http:// www.beinat.com](http://www.beinat.com)



Commercial- info@beinat.com

Assistance Technique- laboratorio@beinat.com

BE-Rev 1.0 15 47